



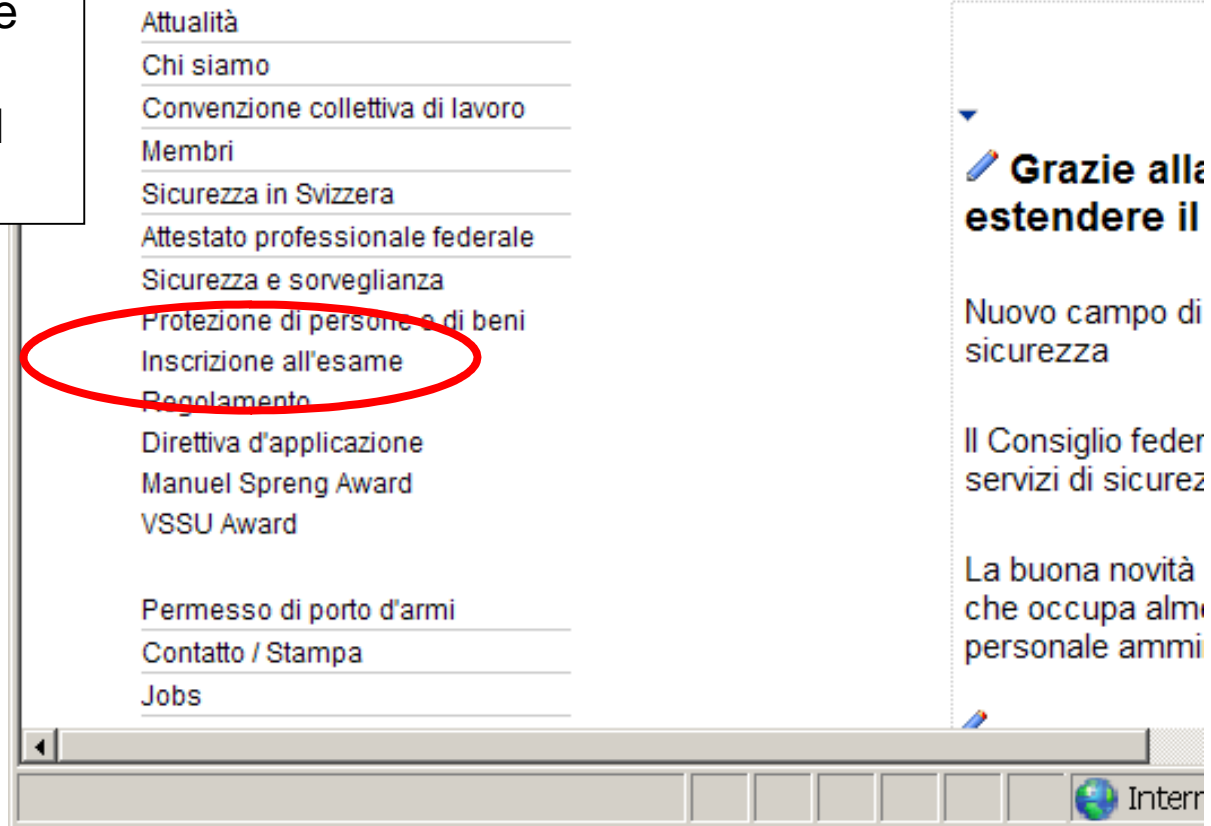
**Iscrizione online all'esame
ASS e APB**

**Direttiva
d'applicazione**

responsabile del personale

D'ora in avanti sarà possibile iscriversi online agli esami ASS e APB direttamente sul sito www.vssu.org.

Nella sezione Attestato professionale federale è possibile iscriversi all'esame



Attualità

Chi siamo

Convenzione collettiva di lavoro

Membri

Sicurezza in Svizzera

Attestato professionale federale

Sicurezza e sorveglianza

Protezione di persone e di beni

Iscrizione all'esame

Regolamento

Direttiva d'applicazione

Manuel Spreng Award

VSSU Award

Permesso di porto d'armi

Contatto / Stampa

Jobs

Grazie alla
estendere il

Nuovo campo di sicurezza

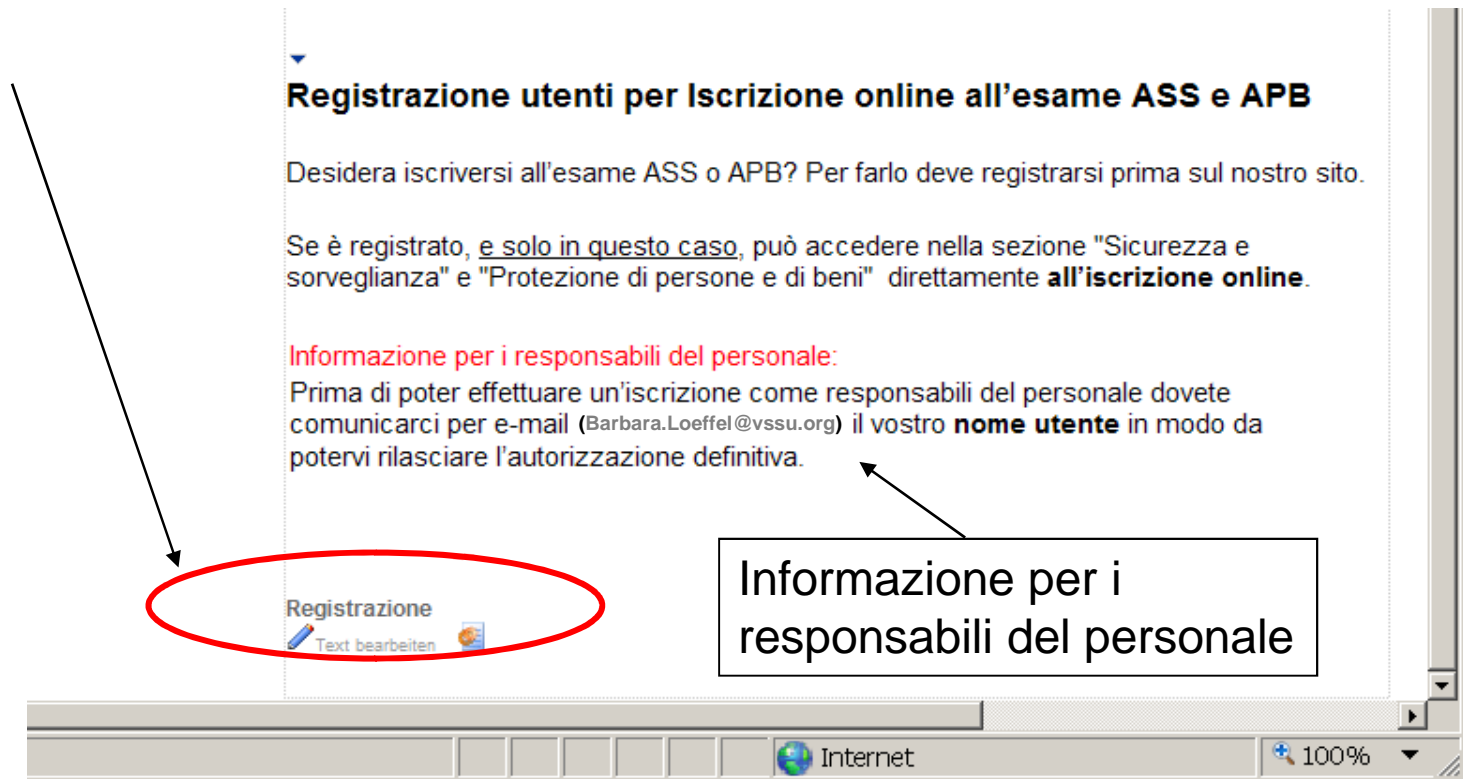
Il Consiglio federale servizi di sicurezza

La buona novità che occupa almi personale ammi

Interr

Iscrizione online all'esame

Prima di potersi iscrivere all'esame, è necessario registrarsi.



▼
Registrazione utenti per Iscrizione online all'esame ASS e APB

Desidera iscriverti all'esame ASS o APB? Per farlo deve registrarsi prima sul nostro sito.

Se è registrato, e solo in questo caso, può accedere nella sezione "Sicurezza e sorveglianza" e "Protezione di persone e di beni" direttamente **all'iscrizione online**.

Informazione per i responsabili del personale:
Prima di poter effettuare un'iscrizione come responsabili del personale dovete comunicarci per e-mail (Barbara.Loeffel@vssu.org) il vostro **nome utente** in modo da potervi rilasciare l'autorizzazione definitiva.

Registrazione
Text bearbeiten

Informazione per i responsabili del personale

Internet 100%

The screenshot shows a web browser window with a page titled "Registrazione utenti per Iscrizione online all'esame ASS e APB". The page contains instructions for registration and a link to "Registrazione" (circled in red). A text box on the right contains "Informazione per i responsabili del personale" with an arrow pointing to the red text on the page. The browser's taskbar at the bottom shows "Internet" and "100%".

Cont

Cliccare su "Registrati"
senza immettere nome
utente e password.

A screenshot of a web registration form. It includes a dropdown arrow at the top, followed by the label "Nome Utente:" with a question mark icon and an empty text input field. Below that is the label "Password:" with a question mark icon and another empty text input field. A checkbox labeled "Ricordami la Login" is positioned below the password field. At the bottom of the form are two buttons: "Accedi" and "Registrati". The "Registrati" button is circled in red. Below the buttons, there is a link that says "Password dimenticata?" and a small icon of a globe.

Registrazione:

Immettere un nome utente (**senza spazi**)

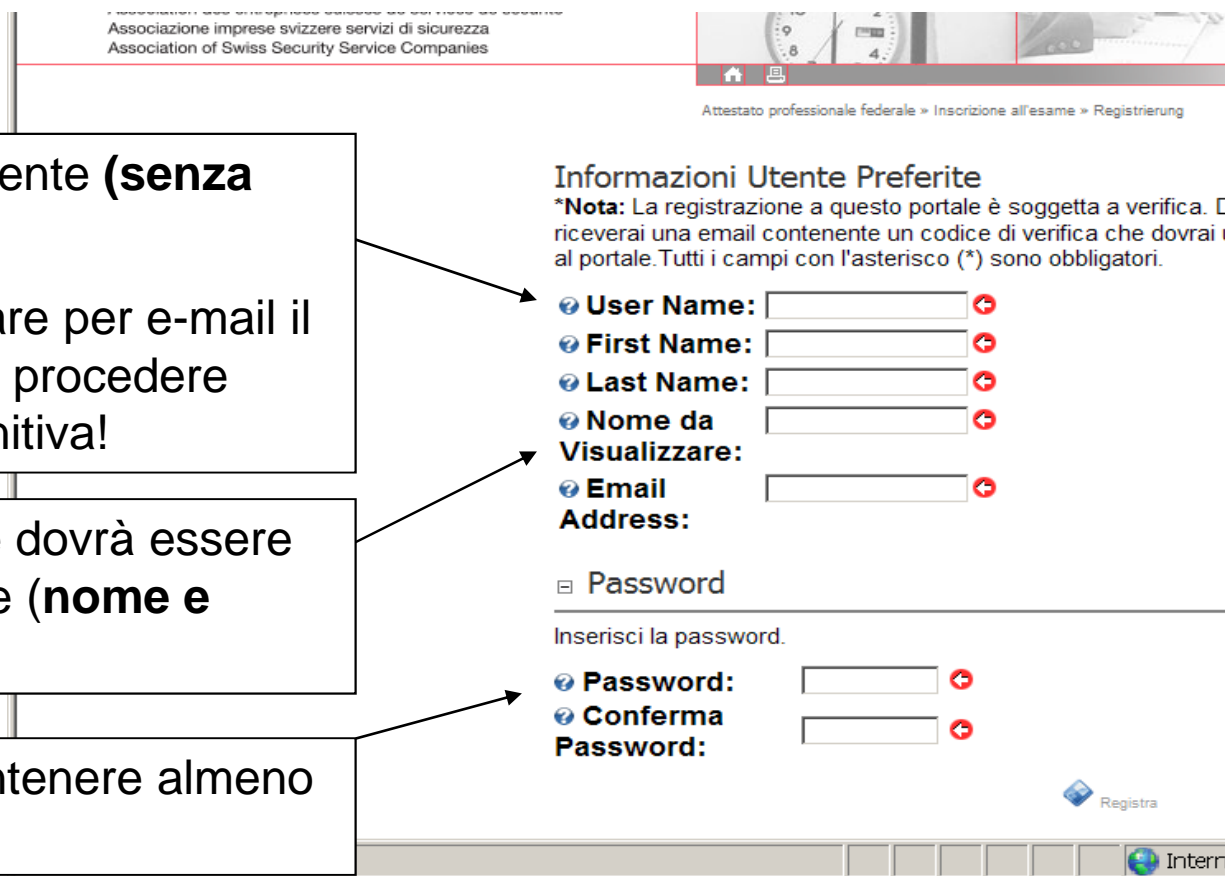
Attenzione: comunicare per e-mail il nome utente per poter procedere all'autorizzazione definitiva!

Immettere il nome che dovrà essere visualizzato nel portale (**nome e cognome**).

La password deve contenere almeno sette caratteri.

Per confermare i dati, cliccare su Registrati.

Un'e-mail automatica contenente il codice di attivazione verrà inviata all'indirizzo e-mail indicato. Utilizzare il link presente nell'e-mail per accedere per la prima volta al portale.



Associazione imprese svizzere servizi di sicurezza
Association of Swiss Security Service Companies

Attestato professionale federale > Iscrizione all'esame > Registrierung

Informazioni Utente Preferite

Nota: La registrazione a questo portale è soggetta a verifica. D riceverai una email contenente un codice di verifica che dovrai u al portale. Tutti i campi con l'asterisco () sono obbligatori.

User Name:

First Name:

Last Name:

Nome da Visualizzare:

Email Address:

Password

Inserisci la password.

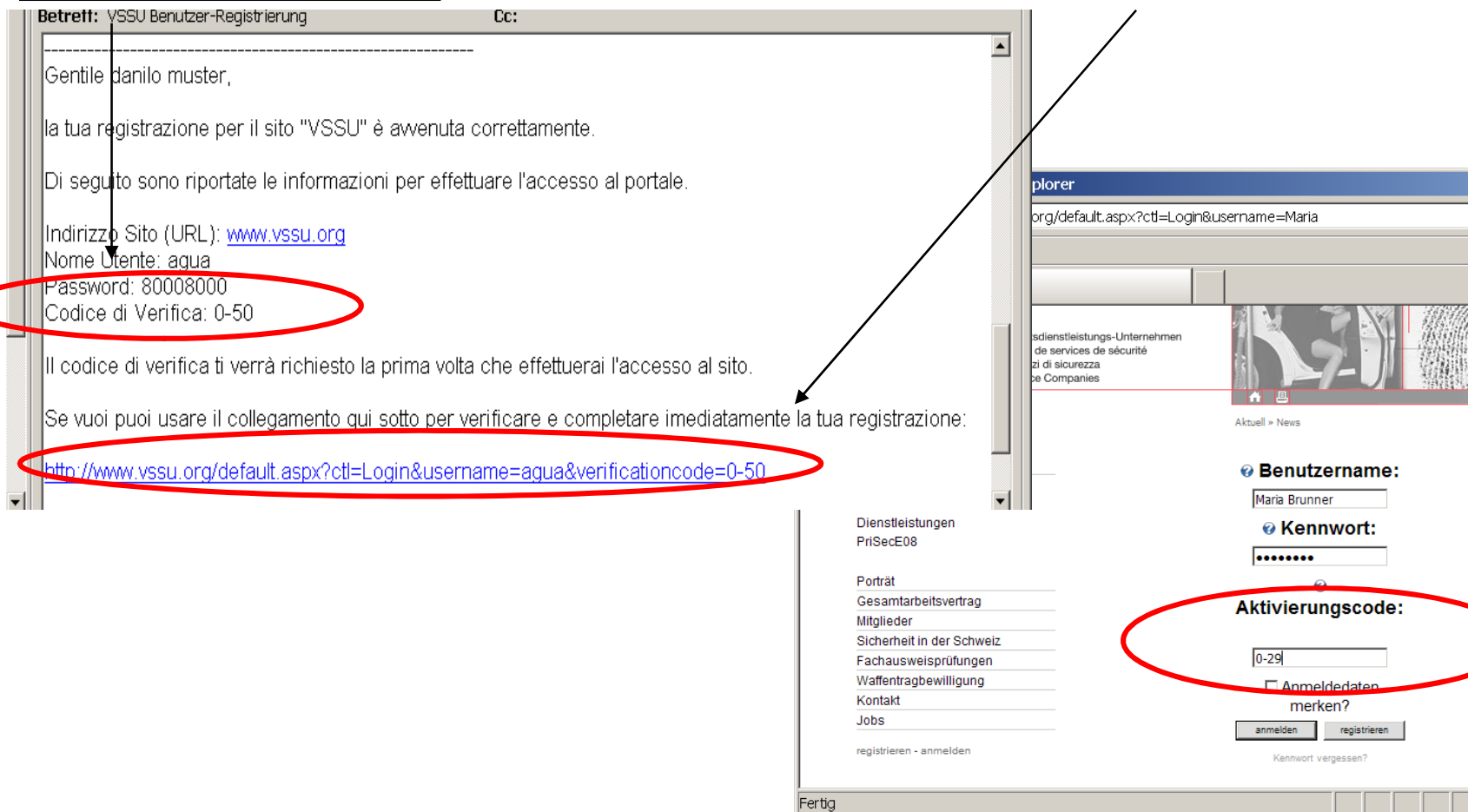
Password:

Conferma Password:

E-mail di registrazione

Codice di attivazione

Link diretto per completare la registrazione.



The image shows a screenshot of an email and a website registration page. The email, titled "VSSU Benutzer-Registrierung", contains the following text:

Gentile Danilo Muster,
la tua registrazione per il sito "VSSU" è avvenuta correttamente.
Di seguito sono riportate le informazioni per effettuare l'accesso al portale.
Indirizzo Sito (URL): www.vssu.org
Nome Utente: aqua
Password: 80008000
Codice di Verifica: 0-50

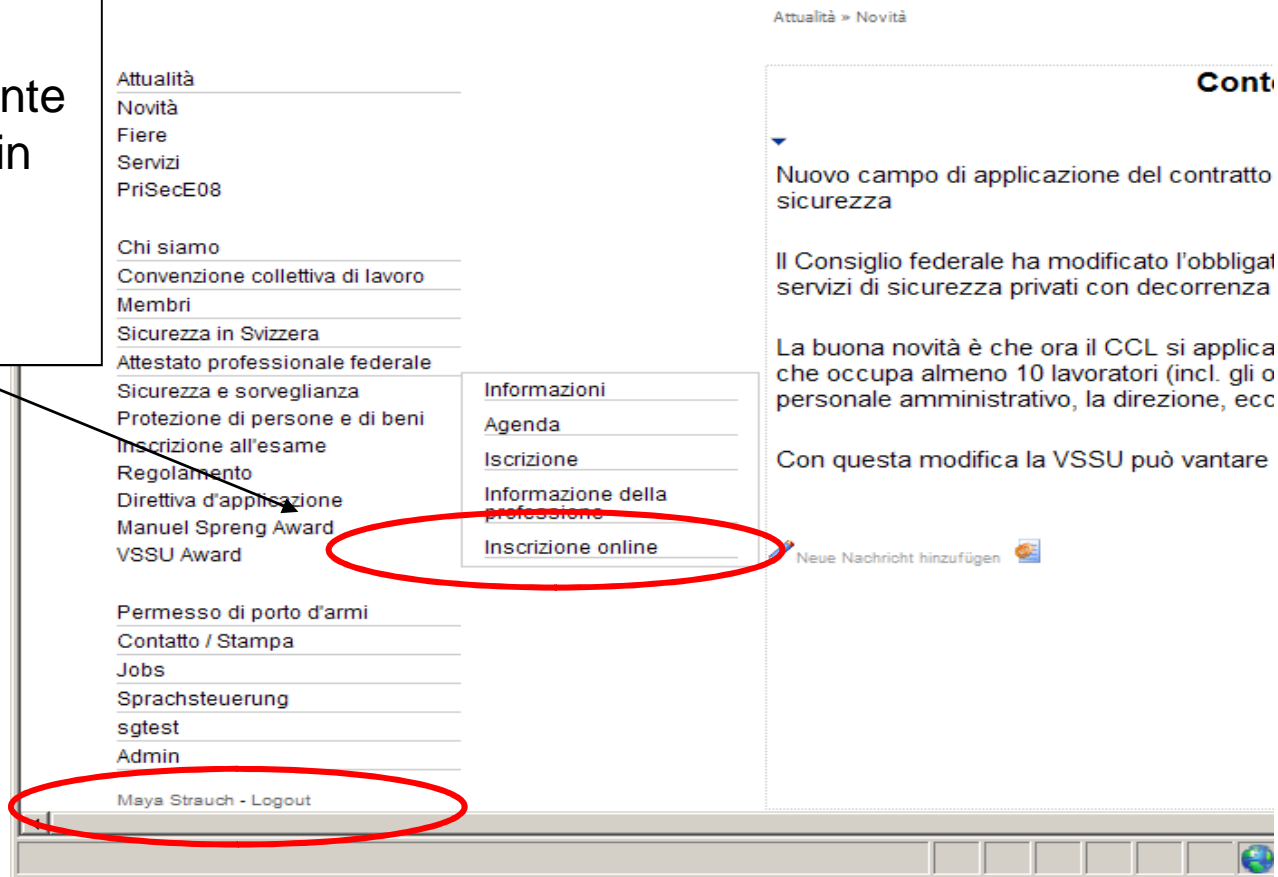
Il codice di verifica ti verrà richiesto la prima volta che effettuerai l'accesso al sito.
Se vuoi puoi usare il collegamento qui sotto per verificare e completare immediatamente la tua registrazione:
<http://www.vssu.org/default.aspx?ctl=Login&username=aqua&verificationcode=0-50>

The website registration page shows a navigation menu with "Benutzer" selected. The registration form includes fields for "Benutzername" (filled with "Maria Brunner"), "Kennwort" (filled with "80008000"), and "Aktivierungscode" (filled with "0-50"). There are also checkboxes for "Anmeldedaten merken?" and buttons for "anmelden" and "registrieren".

Iscrizione online all'esame

Al termine della registrazione sarà presente il link **Iscrizione online** in ogni sezione relativa all'esame al quale si desidera iscriversi.

Persona registrata sul sito



Attualità » Novità

Cont

Nuovo campo di applicazione del contratto sicurezza

Il Consiglio federale ha modificato l'obbligo di servizi di sicurezza privati con decorrenza

La buona notizia è che ora il CCL si applica che occupa almeno 10 lavoratori (incl. gli o personale amministrativo, la direzione, ecc

Con questa modifica la VSSU può vantare

Neue Nachricht hinzufügen

Attualità

Novità

Fiere

Servizi

PriSecE08

Chi siamo

Convenzione collettiva di lavoro

Membri

Sicurezza in Svizzera

Attestato professionale federale

Sicurezza e sorveglianza

Protezione di persone e di beni

Iscrizione all'esame

Regolamento

Direttiva d'applicazione

Manuel Spreng Award

VSSU Award

Informazioni

Agenda

Iscrizione

Informazione della professione

Iscrizione online

Permesso di porto d'armi

Contatto / Stampa

Jobs

Sprachsteuerung

sgtest

Admin

Maya Strauch - Logout

Iscrizione online all'esame

Selezionare un esame.
Viene visualizzato un elenco
con le candidate e i candidati
già iscritti dal medesimo
responsabile del personale.

Informazione:

- L'iscrizione, come pure l'allestimento di tutti i documenti originali necessari rientra nel compito di ogni singolo candidato.
- Iscrizioni consegnate in ritardo o incomplete al momento del termine d'iscrizione non saranno considerate.
- Il datore di lavoro consegna al candidato gli attestati necessari.
- L'estratto dal casellario giudiziale deve essere richiesto personalmente da ogni singolo candidato.
- Il candidato è responsabile per il pagamento della tassa d'iscrizione e per la fornitura della prova di pagamento.
- Il candidato si assicura, che assieme al formulario d'iscrizione debitamente compilato, vengano allegati tutti gli altri documenti necessari in modo completo e che pervengano puntualmente alla VSSU, al più tardi per la scadenza del termine d'iscrizione.
- I collaboratori delle ditte membri della VSSU sono pregati di rivolgersi al proprio capo del personale per poter coordinare le iscrizioni.

continuare...

Iscrizione online all'esame per "Agente professionale ASS"

Si prega di scegliere una data d'esame:

Selezioni...

Nell'elenco sono riportati i candidati che ha iscritto. La preghiamo di aprire il documento PDF e di stamparlo. Invi il modulo firmato con la documentazione richiesta alla VSSU. Se durante l'iscrizione dovesse aver fatto un errore, non ha la possibilità di correggerlo per conto proprio. La preghiamo di mettersi in contatto con la VSSU: tel. 031 915 10 10 oppure claudio.buehlmann@vssu.org. Se desidera iscrivere un'altra persona, premi su "Nuova iscrizione".

Cognome	Nome	Modulo d'iscrizione
<input type="button" value="Nuova Iscrizione"/>		

Se si desidera iscrivere
un'altra persona, cliccare su
"Nuova iscrizione".

Iscrizione online all'esame

Compilare tutti i campi!

Importante:

- Indicare il luogo d'origine con il **Cantone** (ad es. Zollikofen **BE**)
- Selezionare la **lingua in cui si desidera comunicare**
- Verificare se è il datore di lavoro o il collaboratore ad assumersi le **tasse d'esame**

Esame FSB, Lugano, it, 01.09.2008-05.09.2008

Dati personali – si prega di compilare tutti i campi:

Titolo	<input type="text" value="Signor"/>
Cognome	<input type="text"/>
Nome	<input type="text"/>
Nome 2	<input type="text"/>
Indirizzo 1	<input type="text"/>
Indirizzo 2	<input type="text"/>
CAP	<input type="text"/>
Luogo	<input type="text"/>
Telefono (P)	<input type="text"/>
Telefono (G)	<input type="text"/>
Mobile	<input type="text"/>
E-mail	<input type="text"/>
Lingua:	<input type="radio"/> tedesco <input type="radio"/> francese <input checked="" type="radio"/> italiano
Data di nascita	<input type="text"/>
Luogo d'origine	<input type="text"/>
Datore di lavoro	<input type="text"/>
Funzione	<input type="text"/>
Ore lavorative prestate nel settore	<input type="text"/>
Tassa pagata	<input checked="" type="radio"/> Partecipante <input type="radio"/> Datore di lavoro

Inscrivere



Iscrizione online all'esame

La nuova persona iscritta compare ora nell'elenco con il relativo modulo. Cliccare sul modulo.

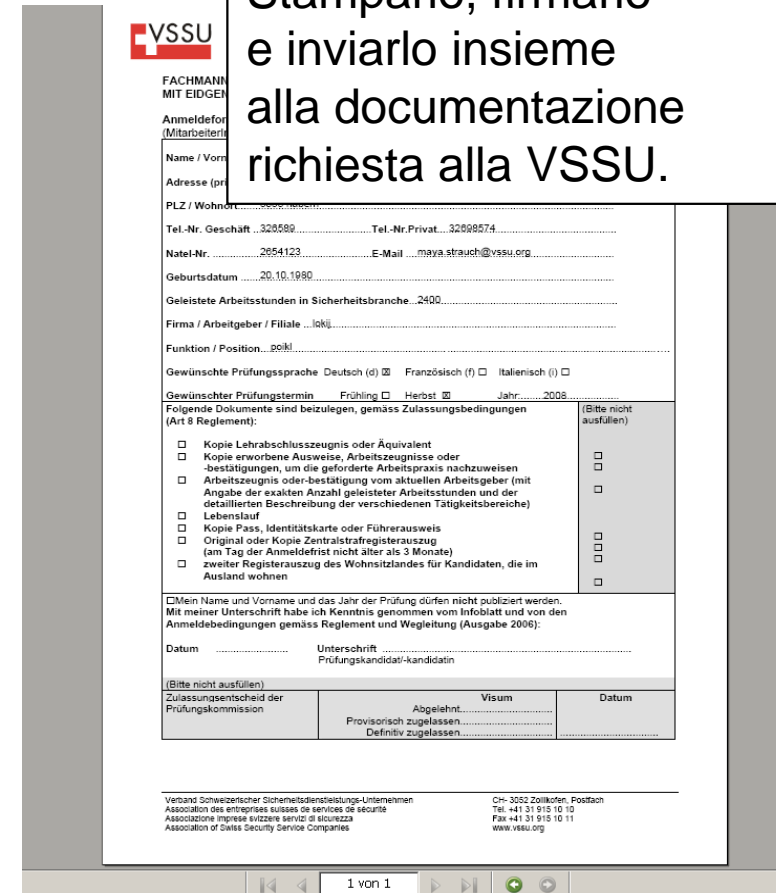
Conferma – candidati iscritti

Nell'elenco sono riportati i candidati che ha iscritto. La pre PDF e di stamparlo. Invii il modulo firmato con la docume durante l'iscrizione dovesse aver fatto un errore, non ha il conto proprio. La preghiamo di mettersi in contatto con la claudio.buehlmann@vssu.org. Se desidera iscrivere un'a iscrizione".

Cognome	Nome	Modulo d'iscrizione
Danilo	Muster	Modulo d'iscrizione

Nuova Iscrizione

Viene così visualizzato il modulo completamente compilato. Stamparlo, firmarlo e inviarlo insieme alla documentazione richiesta alla VSSU.



VSSU
FACHMANN
MIT EIDGEN
ANMELDEFOR
(Mitarbeiter)

Name / Vorname
Adresse (privat)
PLZ / Wohnort
Tel.-Nr. Geschäft .. 328589 Tel.-Nr. Privat... 32898574
Natel-Nr. 2654123 E-Mail ... maya.strauch@vssu.org
Geburtsdatum 20.10.1989
Geleistete Arbeitsstunden in Sicherheitsbranche .. 2400
Firma / Arbeitgeber / Filiale ... lokj
Funktion / Position ... BSH
Gewünschte Prüfungssprache Deutsch (d) Französisch (f) Italienisch (i)
Gewünschter Prüfungstermin Frühling Herbst Jahr... 2008

Folgende Dokumente sind beizulegen, gemäss Zulassungsbedingungen (Art 8 Reglement): (Bitte nicht ausfüllen)

<input type="checkbox"/> Kopie Lehrabschlusszeugnis oder Äquivalent	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Kopie erworbene Ausweise, Arbeitszeugnisse oder -bestätigungen, um die geforderte Arbeitspraxis nachzuweisen	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Arbeitszeugnis oder -bestätigung vom aktuellen Arbeitgeber (mit Angabe der exakten Anzahl geleisteter Arbeitsstunden und der detaillierten Beschreibung der verschiedenen Tätigkeitsbereiche)	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Lebenslauf	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Kopie Pass, Identitätskarte oder Führerausweis	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Original oder Kopie Zentralstrafregisterauszug (am Tag der Anmeldefrist nicht älter als 3 Monate)	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> zweiter Registerauszug des Wohnsitzlandes für Kandidaten, die im Ausland wohnen	<input type="checkbox"/>

Mein Name und Vorname und das Jahr der Prüfung dürfen nicht publiziert werden. Mit meiner Unterschrift habe ich Kenntnis genommen vom Infoblatt und von den Anmeldebedingungen gemäss Reglement und Wegleitung (Ausgabe 2008):
Datum Unterschrift
Prüfungskandidat/-kandidatin

(Bitte nicht ausfüllen)

Zulassungsentscheid der Prüfungskommission	Abgelehnt..... Provisorisch zugelassen..... Definitiv zugelassen.....	Visum	Datum

Verband Schweizerischer Sicherheitsdienstleistungs-Unternehmen CH- 3052 Zollikofen, Postfach
Association des entreprises suisses de services de sécurité Tel. +41 31 915 10 10
Associazione imprese svizzere servizi di sicurezza Fax +41 31 915 10 11
Association of Swiss Security Service Companies www.vssu.org

1 von 1



Iscrizione online all'esame

Il processo di iscrizione online è ora concluso.

Per eventuali dubbi o domande restiamo volentieri a vostra disposizione al numero di telefono 031 915 10 10 oppure all'indirizzo e-mail Barbara.Loeffel@vssu.org.